

Direttore Responsabile: **Franco PASARGIKLIAN**
edizioninazionali@laprotezionecivile.com

Redazione: **Cristina CAMPANALE**

Segreteria: **Daniela GUIDI**
amministrazione@laprotezionecivile.com

Editore: **EDIZIONI EN NAZIONALI** Direzione generale, Redazione e Amministrazione:
20143 Milano - Via F. Olgiate, 26
Tel. 02 8135018 - 8136669 - Fax 02 8134925
P. IVA n° 09117330150 - C/C Postale n° 17239203

Concessionaria esclusiva per la pubblicità in Italia: **EDIZIONI EN NAZIONALI**

In redazione: **Giusy PATANÈ - Milka KULINA**
Domenico MINGRONE - Mauro AGRO'
edizioninazionali@laprotezionecivile.com

Progetto grafico: **Edizioni Nazionali**
grafica@laprotezionecivile.com

Photographer: **Enrico BRANDI**

Stampa: **Litografia STEPHAN Srl** - Germignaga (VA)

REFERENTI ED ESPERTI DELLE VARIE SPECIALIZZAZIONI DELLA PROTEZIONE CIVILE

- Organizzazioni di Volontariato: **LUIGI FASANI**
- Psicologia dell'emergenza: **FABIO SBATTELLA**
- Vigili del Fuoco Volontari: **A. ASCANIO MANGANO**
- 118 unità speciali: **CRISTIANO COZZI**
- Nuclei sommozzatori: **PINO RAPETTI**
- Formazione: **FABIO PALOMBI**

CORRISPONDENTI:

Abruzzo	Salvatore Santangelo
Basilicata	Antonio Corrado
Calabria	Pietro Gualtieri
Campania	Federica Leonetti
Emilia Romagna	Marco Madonia
Friuli-Venezia Giulia	Tiziano Rossi
Lazio	Francesco Unali - Federica Martufi - Andrea Cionci
Liguria	Edmondo Siciliano
Lombardia	Adriana Marmiroli - Alessia Furia
Marche	Francesca Serra
Molise	Valentina Farinaccio
Piemonte	Luciana Salato
Valle d'Aosta	Daniela Chenal
Puglia	Giannicola D'Amico
Sardegna	Michele Loché
Toscana	Mario Pellegrini
Trentino	Giampaolo Pedrotti - Luisa Zappini
Umbria	Giovanni Bosi - Alessio Vissani
Veneto	Simona Lucia La Placa

LA Protezione civile **n. 9** NOVEMBRE DICEMBRE 2016 **SOMMARIO**

8 PRIMO PIANO

"Il terremoto del secolo"

di Franco Pasargiklian

20 FOCUS

Terremoto 30 ottobre 2016: prosegue, senza soluzione di continuità, l'impegno della provincia autonoma di Trento dal primo sisma del 24 agosto

di Franco Pasargiklian



25 CONVEGNI

Fascicolo di Fabbriato: gli ingegneri chiedono sgravi fiscali al 100 per cento

di Francesco Unali

32 CONVEGNI

Valutazione e Gestione del Rischio negli insediamenti civili e industriali

di Stefano Battistini

36 AIB

Prevenzione e lotta agli incendi boschivi: dai sistemi regionali ai nuovi sistemi integrati interregionali di confine

di Franco Pasargiklian

52 REGIONE CAMPANIA

La Protezione civile della Regione Campania

di Pasquale Landinetti

64 REGIONE LIGURIA

Campagna estiva AIB in Liguria: esperienze di collaborazione interregionale per la lotta attiva agli incendi boschivi

di Massimo Galardi



78 REGIONE TOSCANA

Un'esercitazione ad hoc per la tutela dei beni culturali

di Mario Pellegrini

84 PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Incontriamo il nuovo presidente dei NU.VOL.A.

di Franco Pasargiklian

94 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Compleanno d'argento per volontari dal cuore d'oro

di Matteo Vischi - Foto: GOER



ABBONAMENTI:

Organizzazioni di Volontariato	euro 52
Enti Pubblici	euro 65
Aziende di Servizi-Settore	euro 80
Rivista unica + CD "Voglia di Sicurezza"	prezzo da concordare
Per info & richieste: 115 Edizioni tel: 02 49542046 mail: 115edizioni@tiscali.it Coordinatore responsabile per la divulgazione Mazzoleni Roberto - Cell: 393 8229544	

DIFFUSIONE:

Ministeri - Prefetture - Regioni - Province - Comuni - A.N.C.I. (Associazione Nazionale Comuni Italiani) - ASL - Corpo Nazionale Vigili del fuoco - Ispettorati Aeroportuali e Portuali - Guardia di Finanza (S.A.G.F.) - Polizia di Stato - Arma dei Carabinieri - Corpo Forestale dello Stato - Esercito Italiano - Aeronautica Militare - Marina Militare - Capitaneria di Porto - Guardia Costiera - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico - Croce Rossa Italiana-Polizia Locale - Servizio Sanitario Nazionale - Istituto nazionale di Geofisica - Servizi Tecnici Nazionali - Consiglio nazionale delle Ricerche (C.N.R.) - Organizzazioni volontarie di Protezione civile (16.000) - ANA (Associazione Nazionale Alpini) - Comunità Montane - Vigili del fuoco volontari - Guardie Ecologiche Volontarie - Associazioni Radioamatori Italiani - Nuclei Sommozzatori (F.I.P.S.) - Unità Cinofila - Gruppo Elicotteristi (S.A.R.) - Vulcanologi - Università - Cantieri Navali - Aeroporti - Studi d'Ingegneria e statistica - Studi e Comitati Tecnici - Nuclei territoriali - Consulenti e liberi professionisti - Aziende antincendio/attrezzature/impianti e materiali - Antinfortunistica: attrezzature/articoli - Cantieri Edili - Gabbioni per difese idrogeologiche - Rifugi antiatomici/antismici.

L'abbonamento decorre dal mese di sottoscrizione ed ha validità per 12 mesi. L'Editore declina ogni responsabilità per le opinioni espresse dagli articolisti nei testi pubblicati. Gli articoli possono subire variazioni per esigenze redazionali senza alcun preavviso. Articoli e foto anche se non pubblicati non vengono restituiti.

PRIVACY Tutela delle persone e degli altri soggetti al trattamento dei dati personali (legge 31-12-1996 n°675 e successive integrazioni). I dati forniti dagli abbonati, dagli inserzionisti e dagli Enti/Organizzazioni di Volontariato, vengono utilizzati esclusivamente per l'invio della presente pubblicazione e non vengono ceduti a terzi per alcun motivo.

Iscr. Reg. Stampa Tribunale di Milano n° 466/81 - Registro operatori della comunicazione: n. 1461
Sped. in Abb. Post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n°46) art. 1, comma 1, DCB MI



Periodico associato
all'USP
Unione Stampa Periodica
Italiana

CONCESSIONARIE AUTORIZZATE ALLA DIFFUSIONE E AGLI ABBONAMENTI:

All in bag Marketing c/o Maida Giovanni Via del Piano, 2 - 47822 Santarcangelo di Romagna Tel. 3936123217
115edizioni Via Giorgio Vasari, 4 - 20135 Milano Tel. 02 49542046
Elenco completo concessionarie autorizzate vedi sito www.lavogliadisicurezza.it

Resp. Gianni Maida
Resp. Mazzoleni Roberto

IL RINNOVO DELL'ABBONAMENTO ANNUALE È FALCOTATIVO

1981
35
2016
anni al servizio
della Protezione
civile



Foto copertina di Franco Pasargiklian
Castelluccio di Norcia - panoramica
dal versante marchigiano

www.laprotezionecivile.com

100 IL PERSONAGGIO DEL MESE

Gruppi motopompa dall'irrigazione
al pronto intervento

di Giusy Patané e Cristina Meggiarin

104 ANNIVERSARI

Specialisti nelle comunicazioni wireless dal 1976
a cura della Redazione



108 COMUNE DI PISA

"Arno 2016": un'esercitazione nel
50° anniversario dell'alluvione del 1966
di Mario Pellegrini



114 FORMAZIONE

Maxiemergenze: dalle calamità naturali
al terrorismo. Esperti a confronto su aspetti clinici e
strategie organizzative
di Dante Ferraris

118 VOLONTARIATO

Diario dalle zone del terremoto in Centro Italia
di Roberta Taccagni



128 VOLONTARIATO

1976, 1980, 2002, 2009, 2012... e ci risiamo!
di Mario Mezzogori



132 ORGANIZZAZIONI NAZIONALI

Il soccorso viene dal cielo:
eliambulanza e droni per le emergenze
testo raccolto dalla Redazione

136 LE AZIENDE INFORMANO

Immaginare il futuro delle attività di polizia
per accrescere la sicurezza oggi
a cura della Redazione

140 LE AZIENDE INFORMANO

Una barriera antinondazione semplice e leggera
a cura della Redazione